



MAY EMBELLISHMENT MONTH IN NEW RICHMOND

Citizens, this year the month of May will be the symbol of renewal and embellishment. Let's work together to improve our environment and complete various tasks to ensure that our town is more than ever "A TOWN TO EXPERIENCE".

SPECIAL COLLECTION OF LARGE ITEMS

THE COLLECTION OF LARGE ITEMS WILL TAKE PLACE ON MAY 13 AND 14.

Separate unwanted items as follows:

1. Iron and metal together

2. Non-metallic items together

Please note that the objects must be placed at the road before 6 AM on Thursday, May 13. Objects placed at the road after this time will not be picked up. Items must not be in a trailer or in the back of a pick-up truck. If this is the case, the object cannot be picked up.

THE FOLLOWING ITEMS WILL BE PICKED UP:

Couches, armchairs, chairs, mattresses, box springs, furniture, tables, bikes, scooters, iron, metal, pool covers, spa covers, household appliances, water heaters (emptied), toilets, sinks, showers, doors and windows in reasonable quantities (1 or 2 items and a maximum of 5' for windows).

CERTAIN ITEMS WILL NOT BE PICKED UP:

Organic residual materials (grass, leaves, stalks and branches), loose construction materials (planks, boards, cement blocks, asphalt shingles, ground, insulation wool...), maple tree tubing equipment, tires, objects that are too heavy to be lifted by two persons or that do not fit into the truck bin, propane tanks or other dangerous waste items (paint, oil...), garbage and recycling bags or containers, car parts.

MONTHS	RECYCLING COLLECTION	SOLID WASTE COLLECTION
May 2021	12-26	4-11-18-25
June 2021	9-23	1-8-15-22-29
July 2021	7-21	6-13-20-27
August 2021	4-18	3-10-17-24-31
September 2021	1-15-29	7-14-21-28

COLLECTION OF RECYCLABLE & WASTE MATERIALS

RECYCLING COLLECTION
Every second Wednesday

COLLECTION OF SOLID WASTE MATERIALS
Every week until the end of September for all sectors



FLEURONS DU QUÉBEC



The Town of New Richmond has been a member of the Fleurons du Québec since 2008. Thanks to the efforts of our citizens, our continued efforts, and the excellent work of our horticultural employees, we have continued to improve, and we reached 4 Fleurons (flowers) upon our 2018-2021 certification. This also means that we will need to requalify this summer for the 2021-2024 period, and we hope that the citizens and the businesses of New Richmond will help us to maintain our level of excellence. The Town of New Richmond will continue to maintain its sites, and in particular the structures marking the entrances to the town, our parks and Perron Boulevard.

SPRING CLEANUP!

Did you know that tons of various types of articles are found lying along streets in Québec each year? We encourage you to pick up waste materials and other objects accumulated on your property during the winter and give your lawn a chance to grow. We believe that one of the first steps to awareness of the importance of the environment is cleaning up your property and the ditches along it. If everyone does their share, we will all benefit!

PLANT FLOWERS

Color has always been an integral part of our lives. It influences our moods and stimulates various emotions. The flowers and leaves of plants offer a variety of colors and textures throughout the year. Contribute to making our town colorful and beautiful and don't forget to visit our local greenhouses that are filled with beautiful and colourful plants. These horticultural experts can give you valuable advice.



Publication spéciale
Été 2021

MAI MOIS DE L'EMBELLISSEMENT À NEW RICHMOND

Citoyennes, citoyens... cette année, le mois de mai sera pour nous le symbole de renouveau et de beauté. Profitons-en pour améliorer notre environnement et faire divers gestes afin que notre ville soit plus que jamais « **UNE VILLE À VIVRE** ».



FLEURONS DU QUÉBEC

La Ville de New Richmond est membre des Fleurons du Québec depuis 2008. Suite aux efforts des citoyens, à nos efforts soutenus et à l'excellent travail de notre préposé à l'horticulture, nous avons pu améliorer notre note constamment depuis cette époque et nous avons atteint 4 Fleurons lors de la certification de 2018-2021. Nous serons donc en requalification cet été et nous comptons sur les citoyens et les entreprises pour nous aider à maintenir notre niveau d'excellence et à l'améliorer si possible. La Ville de New Richmond de son côté continuera d'entretenir ses installations, notamment les monuments aux entrées de la Ville, ses parcs et le boulevard Perron.

OPÉRATION NETTOYAGE

Saviez-vous qu'à chaque année, nous retrouvons des tonnes de produits de toutes sortes qui jonchent le long des routes du Québec? Afin de permettre à la végétation de percer, on vous suggère de ramasser autour de votre habitation et sur le terrain, les débris et autres objets qui se sont accumulés tout au long de l'hiver. Nous croyons qu'un des tous premiers gestes de sensibilisation à l'écologie serait de faire l'entretien de son terrain et des fossés qui longent notre propriété ... si chacun(e) fait son bout, tous en profiteront !

DITES-LE AVEC DES FLEURS

Depuis toujours, la couleur fait partie intégrante de nos vies. Elle influence nos humeurs et suscite en nous, diverses émotions. Tout au long des saisons, une plante nous offre, par ses fleurs et son feuillage, une palette éblouissante de couleurs et de textures. À chacun sa plantation, on enjolive et on embellit et pourquoi ne pas visiter nos serres locales qui débordent de belles plantes toutes aussi colorées les unes que les autres et les horticulteurs présents sauront vous conseiller.

CUEILLETTE DES GROS REBUTS



LA COLLECTE AURA LIEU LES 13 ET 14 MAI 2021.

On dépose ces objets séparés soient :

1. Ferreux et/ou métalliques ensemble;
2. Non-métalliques ensemble;

Veillez noter que les objets autorisés doivent être placés en **bordure de route avant 6 h le jeudi 13 mai**. Les objets placés en bordure de route après cette heure ne seront pas récupérés.

Le matériel ne doit pas être dans une remorque ni dans une boîte de camionnette. Si c'est le cas, les objets ne pourront être ramassés. Les objets métalliques doivent être placés séparément des autres objets.

LES OBJETS SUIVANTS SERONT ACCEPTÉS :

Matelas, sommiers, divans, fauteuils, chaises, meubles, tables, vélos, trottinettes, fer, métal, toiles de piscine, couvercles de spa, électroménagers, chauffe-eau (vide), toilettes, éviers, douches, portes et fenêtres en quantité raisonnable (1 ou 2 unités et maximum 5' pour les fenêtres).

CERTAINS MATÉRIAUX SONT INTERDITS À LA COLLECTE :

Résidus verts (pelouse, feuilles, déchaumage et branches), matériaux de construction en vrac (madriers, planches, blocs de béton, bardeaux d'asphalte, terre, laine isolante,...), tubulures d'érablières, pneus, objets trop lourds pour être soulevés par deux personnes, ou qui ne rentrent pas dans la benne du camion, bouteilles de propane ou autres déchets dangereux (peinture, huile...), sacs ou bacs de déchets ou de recyclage, pièces automobiles.

COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES & RÉSIDUELLES

MATIÈRES RECYCLABLES
À toutes les 2 semaines.

MATIÈRES RÉSIDUELLES
À toutes les semaines jusqu'à la fin de septembre, pour tous les secteurs.

MOIS	MATIÈRES RECYCLABLES	MATIÈRES RÉSIDUELLES
Maï 2021	12-26	4-11-18-25
Juin 2021	9-23	1-8-15-22-29
Juillet 2021	7-21	6-13-20-27
Août 2021	4-18	3-10-17-24-31
Septembre 2021	1-15-29	7-14-21-28



FLOWER BED PREPARATION

Our perennial flower beds survived winter, but they now must be divided and cleaned out. Certain plants will need to be relocated and it is time to add biological fertilizer before planting annual flowers.

PLANT A TREE

Trees are an important part of the environment and the heritage in New Richmond. We enjoy having them around our gardens, parks and streets. Trees are a symbol of the earth, continuity and equilibrium. They add beauty and increase the value of properties,

Keep our homes cool and calm and add a sense of tranquility and protection to our recreational areas. Before planting a tree, you must determine its use, its size at maturity, its growth rate and where it should be planted so that it does not cause any inconvenience to your home, your neighbours or public utilities and so that it will not require trimming or pruning in the future. You must also determine its optimal ecological growth requirements so that it will thrive and grow and be more resistant to disease and insects.

TREE CUTTING

Before cutting down a tree, please contact us to obtain an authorization. The Town's Zoning By-law decrees norms for tree cutting and the minimum number of trees on a property.

CARAVANS AND OTHER RECREATIONAL VEHICLES – USE AND STORAGE

It is permitted to use a caravan (camping, travel and park trailers, tent trailers and motor homes) for recreational purposes in certain zones. The owner of a caravan installed for more than 14 days annually on a property must, however, obtain a residency permit.

Caravans are considered to be recreational vehicles along with personal watercraft, pleasure boats with and without motors, motorcycles and all terrain vehicles. It is permitted to store a maximum of two recreational vehicles, including one of each type. They must be stored in the back or on the sides of a property.

WINTER SHELTERS FOR AUTOMOBILES

Winter shelters must be removed by May 1st. We will be completing an inspection in upcoming weeks.

A VEHICLE OR A NUISANCE?

When a vehicle that is more than seven (7) years old, is not in working order, is missing one or more parts essential for its operation and is not licensed, the vehicle is considered to be a nuisance in terms of By-law 1135-20 and the land owner or occupant is liable to a fine of a minimum of three hundred dollars (300 \$)

RECYCLING

MATERIALS ACCEPTED OR REFUSED IN YOUR RECYCLING BIN :

YES: All plastic containers numbered 1 to 5 and 7 **NO:** Cellophane, chip bags, PVC, vinyl, Styrofoam, rigid plastic (telephones, calculators, toys, etc.), plastic containers that are not numbered

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

PAPER

YES: Newspapers, books, magazines, flyers, catalogues, telephone books, brown paper bags, envelopes, etc.

NO: Waxed paper, tissue and paper towels

GARDBOARD

YES: Corrugated cardboard (large boxes), flat cardboard (cereal boxes), egg cartons, milk and juice cartons (tetra packs), cardboard and metal containers (Quik and Oasis juice containers)

NO: Waxed corrugated cardboard

WHAT YOU SHOULD DO: Take boxes apart and fold flat to save space in the bin.

GLASS

YES: Only glass containers and bottles (regardless of size and color)

NO: Dishes, Pyrex, ceramic and porcelain items or window panes

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

PLASTIC

YES: All plastic containers numbered 1 to 5 and 7 **NO:** Cellophane, chip bags, PVC, vinyl, Styrofoam, rigid plastic (telephones, calculators, toys, etc.), plastic containers that are not numbered

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

MÉTAL

YES: Food cans, beverage cans, lids, caps, clean aluminum and paper plates and small pieces of metal (nails, faucets)

NO: Batteries, aerosol and propane containers

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

Plastic bags and milk and juice containers are recyclable. Put all your plastic bags into one bag and place the bag in the bin.

Non-recyclable: clothing, toys and styrofoam. It is forbidden to put motor oil or tires in your recycling bin.

Sport B.G., 148, Perron Boul. East:

expired 20 pound propane tanks

Town of New Richmond

Salle de spectacles entrance,

99, place Suzanne-Guité :

Laser and inkjet cartridges

You can take various items directly to the site in Saint-Alphonse, such as construction materials, metal,

around our gardens, parks and streets. Trees are a symbol of the earth, continuity and equilibrium. They add beauty and increase the value of properties,

Keep our homes cool and calm and add a sense of tranquility and protection to our recreational areas. Before planting a tree, you must determine its use, its size at maturity, its growth rate and where it should be planted so that it does not cause any inconvenience to your home, your neighbours or public utilities and so that it will not require trimming or pruning in the future. You must also determine its optimal ecological growth requirements so that it will thrive and grow and be more resistant to disease and insects.

Pneus New Richmond, 165 Route 132 East:

car tires

The Municipal Garage, 128 Perron Boul. East:

electronic products, paint

Group Bouffard, 11 Industrielle Street:

metal, construction materials, recyclable articles

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

CE QU'IL FAUT FAIRE: Retirer les couvercles et bouchons. Rincer tous les contenants pour éviter la contamination et les odeurs.

NO: Cellophane, sac de croustilles, PVC, vinyle, plastique rigide (téléphone, calculatrice, jouet, etc.), plastique sans numéro.

CE QU'IL FAUT FAIRE: Retirer les couvercles et bouchons. Rincer tous les contenants pour éviter la contamination et les odeurs.

OUI: Contenants de plastique numérotés de 1 à 5 et 7.

NO: Batteries, aerosol and propane containers

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

YES: Food cans, beverage cans, lids, caps, clean aluminum and paper plates and small pieces of metal (nails, faucets)

NO: Batteries, aerosol and propane containers

WHAT YOU SHOULD DO: Remove lids and caps. Rinse the containers and bottles to prevent contamination and odors.

Plastic bags and milk and juice containers are recyclable. Put all your plastic bags into one bag and place the bag in the bin.

Non-recyclable: clothing, toys and styrofoam. It is forbidden to put motor oil or tires in your recycling bin.

Sports B.G., 148, boul. Perron Est :

Réservoirs de propane 20 lb périmés

Pharmacie Jean-Coutu, 145, chemin Cyr :

Médicaments périmés et seringues

Groupe Bouffard, 11, rue Industrielle :

Métaux, résidus de construction, matières recyclables

Garage municipal, 128, boulevard Perron Est :

Produits électroniques, peintures résidentielles.

essentielles à son fonctionnement et non immatriculé, alors le véhicule est une nuisance au terme du Règlement 1135-20 et le propriétaire ou l'occupant du terrain est passible d'une amende minimale de 300 \$ pour chaque jour où est constaté l'infraction, prenez note que des visites de terrains sont prévues prochainement.

ÉCOCENTRE DU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE DE SAINT-ALPHONSE

222, 5^e Rang Est, Saint-Alphonse

Pour renseignements : 418-388-2262

Prenez note que vous pouvez aller déposer différentes matières directement au site de Saint-Alphonse tels les débris de matériaux de construction, métal, meubles, pneus, etc...

LIEUX AUTORISÉS POUR LE RECYCLAGE DE CERTAINS ARTICLES

Valider les heures d'ouvertures avant d'aller porter des items au recyclage

Pneus New Richmond, 165, route 132 Est :

Pneus d'automobiles.

RECYCLAGE

MATIERES ACCEPTEES ET REFUSEES DANS VOTRE BAC DE RECUPERATION :

Prenez note que toutes les matières recyclables (notamment le carton) qui sont à l'extérieur du bac de recyclage et détrempées par l'eau ne sont pas ramassées.

PAPIER

OUI: Journal, livre, revue, circulaire, catalogue, annuaire téléphonique, sac brun, enveloppe...

NON: Papier ciré, mouchoir et essuie-tout.

CARTON

OUI: Carton ondulé (gros carton), carton plat (boîte de céréales), carton-pâte (boîte d'œufs), cartons de lait et de jus (tétrapacks), boîte en carton et métal (« Quick » et jus « Oasis »).

NON: Carton ondulé ciré.

CE QU'IL FAUT FAIRE: Défaire et plier les boîtes pour économiser l'espace dans votre bac.

VERRE

OUI: Uniquement les bouteilles et pots de verre (peu importe le format et la couleur).

NON: Vaisselle, pyrex, céramique, porcelaine et vitre.

OPÉRATION PLATES-BANDES

Nos plates-bandes de vivaces ont bien passé l'hiver, mais elles ont besoin d'être divisées et nettoyées. On en profite pour replacer quelques-unes de nos plantes préférées à un meilleur endroit et l'on ajoute des engrais naturels à notre terrain dans l'attente de planter nos annuelles.

PLANTEZ UN ARBRE

À New Richmond, les arbres font plus souvent qu'ailleurs partie de notre environnement et de notre patrimoine. Nous aimons les retrouver autour de nous, dans nos jardins, nos parcs et nos rues. Ils sont le symbole de la terre, de la continuité et de l'équilibre. Ils apportent beauté et valeur à nos propriétés, fraîcheur et calme dans nos quartiers, détente et protection dans nos espaces de loisirs. Avant de planter un arbre, il faut bien savoir à quoi il pourra servir, quelle sera sa taille à l'âge adulte ainsi que le temps qu'il mettra pour l'atteindre, et où le planter pour qu'il ne gêne ni la maison, ni le voisin, ni les entreprises des services publics, et qu'il ne nécessite pas d'être taillé ou élagué dans l'avenir. Il faut connaître ses conditions écologiques de croissance et pouvoir répondre à ses besoins, afin que l'arbre grandisse facilement et afin de diminuer sa susceptibilité aux maladies et aux insectes.

ABATTAGE D'ARBRES

Avant de procéder à l'abattage d'un arbre, veuillez nous contacter afin d'obtenir une autorisation. Le règlement de zonage de la Ville prévoit des normes pour l'abattage d'arbres et concernant le nombre minimum d'arbres sur un terrain.

CARAVANES ET AUTRES VEHICULES DE LOISIR - USAGE ET ENTREPOSAGE

Il est permis d'utiliser une caravane (roulottes de camping, de voyage, de parc, tentes-roulottes et motorisés) à des fins de villégiatures sur des terrains vacants en dans certaines zones. Le propriétaire d'une caravane séjournant plus de 14 jours annuellement sur un tel terrain doit toutefois se procurer un permis de séjour. Les caravanes sont considérées comme des véhicules de loisir au même titre que les motomarines, bateaux de plaisance avec ou sans moteur, motos et véhicules tout-terrain. Sur un terrain résidentiel il est permis d'entreposer à l'extérieur un maximum de deux véhicules de loisir dont un seul de chaque type. Ceux-ci doivent être entreposés dans la cour arrière ou latérale.

ABRI D'HIVER POUR AUTOMOBILE

Les abris d'hiver devaient être retirées pour le 1^{er} mai. Des inspections auront lieu au cours des prochaines semaines.

UN VÉHICULE OU UNE NUISANCE?

En effet, lorsque celui-ci est hors d'usage et âgé de plus de sept (7) ans, dépourvu d'une ou plusieurs pièces

À New Richmond on réduit, on réemploie, on recycle et on valorise le tout en concordance avec la politique de développement durable
Pour consultation: www.villeneurichmond.com - **Pour informations:** *Jean-Sébastien Bourque, aménagement et urbanisme, 418 392-7000, poste 9-229*